

## Sprostredkovateľská zmluva

**Záujemca:** **Obec Nový Život**  
zastúpená starostom obce, JUDr. Tiborom Fehérom  
IČO: 00305626  
DIČ: 2021151836

**Sprostredkovateľ:** **Bertók Štefan**  
nar.:  
bytom: 929 01 Dunajská Streda, Kúpeľná 62

**uzatvárajú túto zmluvu:**

### I. Predmet zmluvy

Sprostredkovateľ sa zaväzuje za odmenu sprostredkovať kultúrny program, na akciu „Obecný deň 2016“ v Novom Živote, ktorá sa uskutoční dňa 16.07.2016.

### II. Platobné podmienky

1. Odmena za vykonané sprostredkovanie sa podľa vzájomnej dohody stanovuje vo výške 500,- € (slovom: päťsto eur).
2. Záujemca sa zaväzuje zaplatiť za sprostredkovanie v hotovosti. Záujemca vyplatí sprostredkovateľovi zálohu vo výške 300,- € (slovom: tristo eur) pri podpísaní tejto zmluvy. Zostávajúca časť, t. j. 200,- € (slovom: dvesto eur), bude sprostredkovateľovi vyplatená po uskutočnení kultúrneho programu.

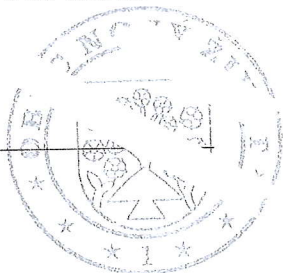
### III. Všeobecné ustanovenia

1. Akákoľvek zmena ceny zo strany záujemcu musí byť oznámená sprostredkovateľovi.
2. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že sú povinní sa navzájom oboznamovať o všetkých okolnostiach súvisiacich so sprostredkovaním.
3. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy zo strany záujemcu, sprostredkovateľ neúčtuje žiadne náklady, je nutné ale zmluvu písomnou formou vypovedať.
4. Účastníci zmluvy si zmluvu prečítali a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.

V Novom Živote, dňa 04.04.2016



záujemca



sprostredkovateľ

**BENESTRA**

Číslo zmluvy  
 Dodatok zmluvy  
 Kontaktná osoba  
 E-mail kontaktnej osoby

**1723403829****2****ZMLUVA/DODATOK**

**o poskytovaní verejných služieb (Zmluva o pripojení)** uzavretá medzi nižšie uvedenými zmluvnými stranami podľa zák. č. 351/2011 Z. z. o el. komunikáciách. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú Všeobecné podmienky a cenník (Tarifa) poskytovateľa.

**Podnik**

**BENESTRA, s. r. o.**, Einsteinova 24, 851 01 Bratislava, ICO: 46303502, IC DPH: SK2023320002,  
 Zápis v OR: OS BA I, oddiel: Sro, Vložka č.: 75045/B, Bankové spojenie: 2622007855/1100 TABA,  
 IBAN: SK29 1100 0000 0026 2200 7855, BIC: TATRSKBX

**Účastník**

Meno a priezvisko  
 Obchodné meno Obec Nový Život  
 Bydlisko/Sídlo Ľľasovce č. 55, 93038 Nový Život  
 Adresa pre zasielanie faktúr  
 Dátum narodenia/ICO 00305626 DIC  
 IC pre DPH  
 Telefón 031/5692 552 Fax  
 e-mail  
 Zastúpený Judr. Fehér Tibor  
 Bankové spojenie Zápis OR/ZR  
 Majiteľ telefónnej linky  
 Telefónne číslo pre xDSL/Naked 031/5692 552 Ref. č. adres. 1004711201  
 Adresa miesta inštalácie

**Základné služby****ADSL Rapid**

| Počet          | Zriaďovací poplatok v € bez DPH | Zriaďovací poplatok v € s DPH | Mesačný poplatok v € bez DPH* | Mesačný poplatok v € s DPH* |
|----------------|---------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Akciové ceny** | 0.00                            | 0.00                          | 12.35                         | 14.82                       |
| Cennikové ceny | 60.00                           | 72.00                         | 18.35                         | 22.02                       |

**Prídavné služby**

| Počet                    |     |             |             |              |
|--------------------------|-----|-------------|-------------|--------------|
| <výber prídavnej služby> | 1   |             |             |              |
| <výber prídavnej služby> | 1   |             |             |              |
| <výber prídavnej služby> | 1   |             |             |              |
| <výber prídavnej služby> | 1   |             |             |              |
| <b>Celková cena</b>      | --- | <b>0.00</b> | <b>0.00</b> | <b>12.35</b> |

IP Hlas číslo +421  
 TP / ISDN BRA číslo +421

TP / ISDN BRA typy zariadenia

**Zariadenia**

| Sériové číslo      | Jednorázový poplatok v € bez DPH | Jednorázový poplatok v € s DPH | Mesačná splátka v € bez DPH | Mesačná splátka v € s DPH |
|--------------------|----------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| <výber zariadenia> |                                  |                                |                             |                           |
| <výber zariadenia> |                                  |                                |                             |                           |

Spôsob doručenia zariadenia

Adresa pre doručenie zariadenia

**Doba trvania zmluvy**

- ☐ neurčitá (bez viazanosti)  
☐ určitá 12 mesiacov (nová zmluva)  
☐ určitá 12 mesiacov (predĺženie viazanosti)  
☐ určitá 24 mesiacov (nová zmluva)  
☒ určitá 24 mesiacov (predĺženie viazanosti)  
☐ zmena v rámci viazanosti  
☐ prechod z existujúcej DSL na zmluvu bez viazanosti

**Spôsob doručenia faktúry**

Poštou Fakturačné obdobie Mesačne

**Mail pre elektronickú faktúru**



Podnik zriaďuje Pripojenie spravidla do 22 pracovných dní odo dňa uzavretia Zmluvy, avšak Účastník berie na vedomie, že s ohľadom na nutnú súčinnosť tretích strán a možné technické komplikácie nejde o garantovanú lehotu, pričom zriadenie Pripojenia oznámi Podnik Účastníkovi telefonicky. Akákoľvek zodpovednosť Podniku v prípade nezriadenia Pripojenia v uvedenej poriadkovej lehote je z uvedených dôvodov vylúčená.

Účastník je povinný platiť Odplatu za poskytovanie Služby podľa platnej Zmluvy a Tarify v pravidelných opakovaných platbách za príslušný kalendárny mesiac vopred na základe faktúr vystavovaných Podnikom, a to počnúc dňom Zriadenia Pripojenia. Účastník je povinný pri každej platbe uviesť aj variabilný symbol, ktorý je uvedený na príslušnej faktúre.

Podniku vzniká nárok na zaplatenie Odplaty za poskytovanie Služby vždy v prvý deň kalendárneho mesiaca bezprostredne predchádzajúceho kalendárnemu mesiacu, za ktoré sa príslušná platba Odplaty platí. Týmto dňom vzniká Podniku právo vystaviť faktúru za zaplatenie danej platby Odplaty za poskytovanie Služby. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa jej vystavenia. V prípade, ak si účastník zvolil spôsob doručenia faktúry elektronickou formou, udeľuje v súlade s príslušným zákonom o dani z pridanej hodnoty súhlas na to, aby mu Podnik vyúčtoval služby faktúrou vyhotovenou výlučne v elektronickej forme (ďalej aj ako „elektronická faktúra“) a berie na vedomie, že Podnik mu nie je povinný zasielať aj faktúru v písomnej (tlačenej) forme, ak nepožiada o vyhotovenie odpisu elektronickej faktúry za odplatu podľa Tarify (za predpokladu, že takýto odpis je dostupný v zmysle Tarify). Elektronickú faktúru sprístupňuje Podnik Účastníkovi na Internetovej stránke Podniku; sprístupnenie môže byť podmienené použitím niektorého alebo viacerých Bezpečnostných údajov. V prípade dohody s Účastníkom sprístupňuje Podnik elektronickú faktúru zároveň aj jej zaslaním na adresu elektronickej pošty oznámenú Účastníkom ako prílohy elektronickej pošty bez zabezpečenia heslom, ak nie je dohodnuté inak. Podnik nezodpovedá za prípadné zneužitie elektronickej faktúry zaslanej na adresu elektronickej pošty oznámenú Účastníkom. Účastník je oprávnený požiadať o zmenu spôsobu vystavovania faktúry písomnou žiadosťou adresovanou Podniku. Ak je s Účastníkom využívajúcim viac Služieb Podniku dohodnuté zasielanie spoločnej faktúry v tlačenej forme, Podnik a Účastník sa dohodli, že tlačenej forma faktúry môže obsahovať základnú úroveň rozpisovaných faktúr súhrne za všetky Služby, pričom pre telefónne služby Podnik na požiadanie bezplatne sprístupní Účastníkovi elektronicky podrobné údaje o jednotlivých odchádzajúcich Volaniach.

Ak je Služba ADSL/VDSL poskytovaná prostredníctvom prístupovej linky spoločnosti Slovak Telekom, a.s., ktorej poskytovanie je predmetom inej zmluvy uzavretej medzi Účastníkom a spoločnosťou Slovak Telekom, a.s. (ďalej aj ako „Zmluva ST“), Účastník je povinný mať počas trvania doby určitej dohodnutej v Zmluve, ktorej predmetom je poskytovanie Služby ADSL/VDSL, v platnosti aj Zmluvu ST. Účastník berie na vedomie, že v prípade, ak nebude mať v platnosti Zmluvu ST, spôsobí tým technickú neuskutočniteľnosť poskytovania Služby ADSL/VDSL zo strany Podniku.

Ak bola Zmluva uzatvorená na dobu určitú, Účastník je povinný zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom na základe tejto Zmluvy minimálne počas doby určitej v zmysle Zmluvy (táto povinnosť sa nevzťahuje na prípady, kedy je Účastník oprávnený odstúpiť od Zmluvy alebo časti Zmluvy v zmysle Všeobecných podmienok). Ak bola Zmluva uzatvorená na dobu určitú, resp. s dobou viazanosti a počas tejto doby viazanosti dôjde k zániku Zmluvy z dôvodu porušenia povinností Účastníka (vrátane porušenia povinnosti mať v platnosti Zmluvu ST), Účastník je povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške uvedenej v Tarife.

Podnik nezaväzuje žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe vysvetlenia zmluvného dojednanja zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka. Koncové zariadenia BENESTRA a Technické zariadenia BENESTRA sú zariadeniami vo vlastníctve spoločnosti BENESTRA, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že viazanosť (doba určitá) začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo pripojenie Účastníkovi zriadené. V prípade opakovanej viazanosti platí, že viazanosť (doba určitá) začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol do sídla Podniku najneskôr do 25. kalendárneho dňa mesiaca doručený Účastníkom riadne podpísaný dodatok k Zmluve, na základe ktorého sa dohodla nová viazanosť (doba určitá); v prípade, ak bol dodatok k Zmluve doručený do sídla Podniku až po uplynutí 25. kalendárneho dňa v mesiaci, platí, že viazanosť (doba určitá) začína plynúť prvým dňom druhého mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol dodatok k Zmluve doručený do sídla Podniku.

V prípade, že je Zmluva uzavretá na dobu určitú (zmluva s viazanosťou), ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzavretá, že trvá na ukončení platnosti Zmluvy, Zmluva zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti zmluvy neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď zmluvy na dobu neurčitú.

V prípade, že je Zmluva uzavretá na dobu neurčitú (zmluva bez viazanosti), výpovedná lehota je jeden kalendárny mesiac, pričom zmluvné strany sa dohodli že pokiaľ zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane výpoveď do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota uplynie v posledný deň nasledujúceho kalendárneho mesiaca. V prípade, ak zmluvná strana doručí výpoveď druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť na telefónnom čísle služby zákazníckej podpory 02/322 322 32, adrese elektronickej pošty hotline@benestra.sk alebo písomne na adresu Podniku. Doba prevádzky linky služieb zákazníckej podpory je uvedená na internetovej stránke www.benestra.sk.

Balík neobmedzených volaní FLAT (zahŕňa Miestne volania, Medzimestské volania, Volania do mobilných SK sietí, Volania do sietí Hlas cez Internet, Volania do osobitných sietí, Zahraničie 1. pásmo)

FUP (Fair Usage Policy – pravidlá férového využívania služby) platná pre hlasové služby s balíkom Flat

Účastník sa zaväzuje využívať Službu výhradne pre vlastnú potrebu. Služba nemôže byť používaná pre telemarketing, call centrum ani pre veľkoobchodné ukončovacie volania, tranzit telekomunikačnej prevádzky alebo iný prepredaj. Generovanie umelej prevádzky použitím generátorov prevádzky, automatického vytáčania alebo podobných zariadení, ako aj iné nadmerné zvyšovanie prevádzky je zakázané. Používanie Služby v rozpore s predchádzajúcim ustanovením je považované za zneužitie Služby. V prípade zneužitia Služby má Podnik právo, okamžite bez predchádzajúceho upozornenia, obmedziť alebo prerušiť aktívne používanie Služby, ukončiť účtovanie Služby paušálnym mesačným poplatkom a začať účtovanie Služby podľa skutočného objemu prevádzky v minútach podľa platnej Tarify, a to s okamžitou účinnosťou od oznámenia Podnikom.

| Vyhlasenie Účastníka                                                                                                                                                                                                                | Poskytovateľ/Obchodný zástupca                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|-------------------|----------|--------------|-----|---------------------|-------------|-----------------|--------------------|
| Týmto vyhlasujem, že som sa oboznámil so Všeobecnými podmienkami spoločnosti BENESTRA, ktoré som prevzal pred podpisom tejto Zmluvy/Dodatku a zaväzujem sa ich dodržiavať, ako aj s Tarifou poskytovateľa, ktorú beriem na vedomie. | <table><tr><td>Obchodné meno</td><td>SCROLL s.r.o.</td></tr><tr><td>Meno a priezvisko</td><td>Ján Tóth</td></tr><tr><td>Kód partnera</td><td>382</td></tr><tr><td>Tel. číslo partnera</td><td>0903-414167</td></tr><tr><td>E-mail partnera</td><td>jan.toth@scroll.sk</td></tr></table>                                                                                                                                                              | Obchodné meno | SCROLL s.r.o. | Meno a priezvisko | Ján Tóth | Kód partnera | 382 | Tel. číslo partnera | 0903-414167 | E-mail partnera | jan.toth@scroll.sk |
| Obchodné meno                                                                                                                                                                                                                       | SCROLL s.r.o.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| Meno a priezvisko                                                                                                                                                                                                                   | Ján Tóth                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| Kód partnera                                                                                                                                                                                                                        | 382                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| Tel. číslo partnera                                                                                                                                                                                                                 | 0903-414167                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| E-mail partnera                                                                                                                                                                                                                     | jan.toth@scroll.sk                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| Podpis a pečiatka Účastníka alebo jeho splnomocneného zástupcu.                                                                                                                                                                     | Podpis na základe Zmluvy s Benestrou s.r.o. Pečiatka<br>Cintorínska 67/20, 040 01 Šamorín<br>IČO: 46 809 61, DIČ: SK202014915<br>V Šamoríne 12.4.2016                                                                                                                                                                                                                                                                                                |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| <b>OBF NOVÝ ŽIVOT</b><br>Nový úrad<br>Eliášova 55<br>930 38 Nový Život                                                                                                                                                              | *mesačný poplatok nepredstavuje cenu za službu faktúrovanú Účastníkovi, iba mesačný paušál. Konečná cena bude stanovená v súlade s platným cenníkom poskytovateľa. V prípade akcie sa po uplynutí obdobia, na ktoré sa vzťahuje akciová cena, začne Účastníkovi fakturovať podľa tarify mesačný poplatok za hlavnú službu ako aj prídavnú službu DSL line Naked. Cena s DPH je informatívny údaj kalkulovaný s použitím aktuálne platnej sadzby DPH. |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |
| V Novom Zivote 12.4.2016                                                                                                                                                                                                            | **akciové ceny sú platné po dobu trvania viazanosti zmluvy.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |               |               |                   |          |              |     |                     |             |                 |                    |

Poznámka:

**ZMLUVA O ZRUŠENÍ VECNÉHO BREMENA**  
**uzavretá podľa § 151p ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov**  
**(ďalej iba „zmluva“)**

medzi:

**Povinná osoba z vecného práva:**

František Orbán, rod. Orbán

nar.

štátne občianstvo SR,

trvale bytom 930 38 Nový Život – Eliášovce 42

**Oprávnená osoba z vecného práva:**

Obec Nový Život, IČO: 00305626

zastúpená starostom obce: JUDr. Tiborom Fehérom

sídlo: 930 38 Nový Život – Eliášovce 55

**I.**

Účastníci tejto zmluvy uzavreli dňa 16.09.2013, kúpnu zmluvu s predkupným právom oprávnenej z vecného práva. Vecné právo v prospech Obce Nový Život spočíva v predkupnom práve na parc.č. 117/16, v kat. území Tonkovce, v obci Nový Život, zapísanej v časti C: Ľarchy, pod por. č. 1 LV č. 1147.

**II.**

Povinná a oprávnená z vecného práva sa dohodli na zrušení vecného práva k nehnuteľnosti uvedenej v čl. I., teda k nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 1147, kat. územie Tonkovce, v obci Nový Život, pozemok registra „C“, parc.č. 117/16 – orná pôda vo výmere 520 m<sup>2</sup>, zriadeného zámennou zmluvou s predkupným právom, zo dňa 16.09.2013, ktorej vklad do KN bol povolený vo vkladovom konaní č. V-5451/13, zo dňa 12.11.2013.

**III.**

Povinná z vecného práva a oprávnená z vecného práva sa dohodli na zrušení vecného práva k nehnuteľnosti zapísanej na LV č. 1147, nachádzajúcej sa v okrese: Dunajská Streda, v obci: Nový Život, v katastrálnom území: Tonkovce, vedenej na Okresnom úrade Dunajská Streda, katastrálny odbor, pričom táto dohoda o zrušení vecného práva bola odsúhlasená uznesením obecného zastupiteľstva obce Nový Život, č. 13/2016-OZ, zo dňa 21.03.2016.

**IV.**

Účastníci tejto zmluvy sú si vedomí toho, že zánik vecného práva zriadeného v prospech Obce Nový Život, nastane až vkladom zániku práva zodpovedajúceho vecnému právu do katastra nehnuteľností, povolením Okresného úradu Dunajská Streda, katastrálny odbor, s týmto vkladom súhlasia a návrh na jeho povolenie podajú na Okresný úrad Dunajská Streda, katastrálny odbor.



V.

Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Účastníci zmluvy sa dohodli, že návrh na vklad zániku práva zodpovedajúceho vecnému právu do katastra nehnuteľností podá oprávnená z vecného práva.

VI.

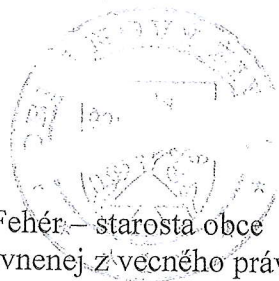
Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, bez existencie tiesne, nátlaku alebo nápadne nevýhodných podmienok, ju vlastnoručne podpísali.

V Novom Živote, dňa 22.04.2016

  
František Orbán  
povinný z vecného práva

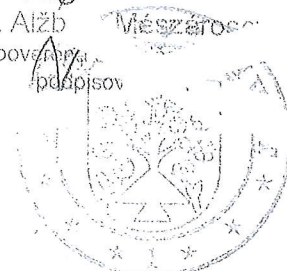


JUDr. Tibor Fehér – starosta obce  
zástupca oprávnenej z vecného práva



Obec NOVÝ ŽIVOT  
osvedčuje, že podpis na listine  
urobil (uznal za vlastný)  
*František Orbán*  
.....  
r.č. ....  
bytom .. *Nový Život* .....  
.....  
pod p. č. ....  
osoby podľa .....  
V Novom Živote, dňa *22.4.* 20 *16*

Mgr. Alžb.  
poverená  
podpisov



## ZMLUVA

o poskytovaní audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb.  
Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

(ďalej len „zmluva“)

### I. Zmluvné strany:

**Dodávateľ :** PROF & PARTNERS, s.r.o. audítorská spoločnosť, č. licencie 365  
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel Sro, vložka číslo:  
71239/B  
zastúpená: Ing. Zuzana Vincúrová, PhD., konateľ, zodpovedný audítor č. licencie  
1031  
so sídlom: Púchovská 8, 831 06 Bratislava  
IČO : 46 070 885  
DIČ : 202 321 8010  
IBAN: SK86 0200 0000 0028 5821 7859 SUBASKBX  
bankové spojenie: VUB, a.s. Bratislava, č.u.: 2858217859/0200  
(ďalej len „dodávateľ“)

**Odberateľ :** Obec Nový Život  
zastúpená: JUDr. Tibor Fehér – starosta obce  
so sídlom: Eliašovce č. 55, 930 38 Nový Život  
IČO : 00305626  
DIČ : 2021151836  
IBAN: SK78 0200 0000 0009 2292 5122  
bankové spojenie: VUB, a.s. Bratislava, č.ú.: 922925122/0200  
(ďalej len „odberateľ“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“)

### II. Predmet zmluvy:

1. Dodávateľ sa zaväzuje pre odberateľa v zmysle tejto zmluvy vykonať:
  - a) audit účtovnej závierky zostavenej k 31. 12. 2015 v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike a výkazu o plnení rozpočtu a o nerozpočtových pohyboch na účtoch subjektu verejnej správy za účtovné obdobie roku 2015,
  - b) audit súladu výročnej správy za rok 2015 zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s auditovanou účtovnou závierkou.

### III. Vykonanie predmetu Zmluvy:

1. Dodávateľ je povinný vykonať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. písm. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať v termíne dohodnutom obidvoma zmluvnými stranami, najneskôr do 31. 05. 2015. Služby uvedené v článku II. b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do piatich pracovných dní po obdržaní kompletnej dokumentácie.

2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy:
  - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
5. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
6. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti auditorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
7. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II., bodu b) tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
8. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
9. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služby súvisiacej s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.

#### IV. Cena:

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., písm. a) tejto zmluvy nasledovne:
  - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., písm. a) tejto zmluvy, ktorý zahŕňa:
    - audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2015
    - finančného výkazu o plnení rozpočtu k 31.12.2015
  - b) audit súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b)

**Spolu celková cena služby podľa čl. II.**

**800,- €**

3. Sumu uvedenú v bode 2. tohto článku podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi po odovzdaní auditorskej správy v listinnej a elektronickej forme vo formáte PDF.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ nie je platiteľom DPH podľa platných právnych predpisov.
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.



7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

**V. Platnosť zmluvy:**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do splnenia povinnosti vyplývajúcich obidvom zmluvnými stranám z tejto zmluvy.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
3. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ poskytol. Zmluva zaniká v zmysle všeobecných obchodných podmienok uvedených v Prílohe č.2.

**VI. Záverečné ustanovenia:**

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poistnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Všetky špecifické časti, ktoré neupravuje táto zmluva sa riadia osobitnými obchodnými podmienkami pre audítorské služby uvedené v prílohe č.1 ako aj všeobecnými obchodnými podmienkami uvedenými v prílohe č. 2, ktoré sú neoddeliteľnou časťou tejto zmluvy.

V Novom Živote, dňa 25. APR. 2016

Za dodávateľa

PRO PARTNERS s.r.o.

licencie  
Púchovska 31 06 Bratislava  
IČO: 40 7885  
DIČ: 2023218010

V Novom Živote, dňa 25. APR. 2016

Za odberateľa

OBEL NOVÝ ŽIVOT

Obec Nový Život  
Elišovce  
930 38 Nový Život



## KÚPNA ZMLUVA

uzavretá medzi

Obec Nový Život

zastúpená starostom obce, JUDr. Tiborom Fehérom

Obecný úrad

Adresa: 930 38 Nový Život – Eliášovce 55

IČO: 00305626

DIČ: 2021151836

a

**Vincent Lelkes**

930 02 Orechová Potôň 145

IČO: 43 698 743

DIČ: 1029926524

Číslo oprávnenia: OŽP-A/2007/08283-2/CR1

Bankové spojenie: Prima banka

Číslo účtu: 9813108001/5600

IBAN: SK11 5600 0000 0098 1310 8001

BIC-kód: KOMASK2X

I.

## **Zmluvné strany**

I. 1.

Vincent Lelkes

IČO: 43698743

So sídlom: Orechová Potôň 145

d'alej ako predávajúci

**a**

I. 2.

Obec Nový Život

zastúpená starostom obce JUDr. Tiborom Fehérom

Adresa: 930 38 Nový Život – Eliášovce 55

d'alej ako kupujúci

uzavreli dňa 26.04.2016 v súlade s ustanovením § 588 a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len Občiansky zákonník) túto kúpnu zmluvu.

II.

## **Preambula**

II. 1.

Predávajúci je výlučným vlastníkom predmetu kúpy a to publikácie – knihy pod názvom: Múltidéző életképek a Csallóközből (predmet kúpy).



III.

### **Predmet zmluvy**

III. 1.

Predmetom tejto zmluvy je odplatný prevod vlastníckeho práva k predmetu kúpy špecifikovaného v článku II., bod II. 1 tejto zmluvy z predávajúceho na kupujúceho v počte 10 ks, za podmienok ustanovených v ďalšom texte tejto zmluvy.

III. 2.

Predávajúci touto zmluvou predáva predmet kúpy a kupujúci ho kupuje do svojho výlučného vlastníctva za kúpnu cenu dohodnutú podľa článku IV., bod IV. 1. tejto zmluvy.

IV.

### **Kúpna cena a jej splatnosť**

IV. 1.

Zmluvné strany sa dohodli na kúpnej cene spolu vo výške 100,-- EUR (slovom: jednosta EUR).

IV. 2.

Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť kúpnu cenu pri podpise tejto zmluvy v hotovosti k rukám predávajúceho dňa podpísania tejto zmluvy.

V.

### **Vyhlásenia zmluvných strán**

V. 1.

Predávajúci sa zaväzuje odovzdať kupujúcemu predmet kúpy podľa ich vzájomnej dohody, najneskôr pri podpise tejto zmluvy.

VI.

## **Záverečné ustanovenie**

VI. 1.

Zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.

VI. 2.

Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.

VI. 3.

Strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.

VI. 4.

Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.

VI. 5.

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom zverejnenia tejto zmluvy na webovej stránke príslušného obecného úradu.

VI. 6.

Táto zmluva bola vyhotovená v dvoch exemplároch s platnosťou originálu, pričom každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

VI. 7.

Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Novom Živote, dňa 26.04.2016

.....  
Vincent Lelkes

predávajúci

.....  
OBE NOVÝ ŽIVOT  
Obecný úrad  
Ellaš 55  
930 38 Nov. Život

JUDr. Tibor Fehér

kupujúci